

(For Office Use Only)

(For Revenue Use Only)

License Number \_\_\_\_\_

Eff. Date: \_\_\_\_\_



# Division of Licensing Services

New York State  
Department of State  
Division of Licensing Services  
P.O. Box 22001  
Albany, NY 12201-2001  
Servizio clienti: (518) 474-4429  
www.dos.ny.gov

## Domanda per agenti immobiliari

**COSTO 55 \$**

*In caso di mancata compilazione di tutti i campi obbligatori, la domanda verrà respinta.*

**Richiesta effettuata sulla base della qualifica seguente \* (segnare con una X una sola casella):**

Legale iscritto all'ordine degli avvocati dello Stato di New York

In possesso di licenza

Nuova licenza di agente immobiliare

Formazione approvata dal DOS

Stato di reciprocità: \_\_\_\_\_ e allego una certificazione aggiornata (ultimi 6 mesi) dalla Commissione immobiliare (Real Estate Commission) dove ho conseguito la licenza.

STAMPARE o SCRIVERE IN STAMPATELLO a inchiostro

### INFORMAZIONI SUL RICHIEDENTE

\* Risposte obbligatorie

Cognome del richiedente \*  Nome di battesimo \*  Iniziale del secondo nome  Suffisso

Indirizzo abitazione - Via e numero civico (indirizzo fisico obbligatorio) \*  Appartamento/interno

Città \*  Stato \*  Codice postale + 4 \*  Contea \*

NUMERO DI PREVIDENZA SOCIALE del richiedente \* (Vedere Informativa sulla privacy)  DATA DI NASCITA del richiedente \*

Numero di telefono del richiedente \*  INDIRIZZO E-MAIL del richiedente \*

Numero del documento di identità DMV a nove cifre dello Stato di New York del richiedente \*  
Nota: Per i richiedenti non residenti nello Stato di New York, vedere pag. 4, "Lista di controllo" ➔

Se è stato o è titolare di una licenza di agente immobiliare rilasciata dallo Stato di New York, indichi l'UID/il numero di licenza. \* ➔

### INFORMAZIONI SULLA SOCIETÀ

\* Risposte obbligatorie

Nome della società \* (come appare sulla licenza dell'agenzia di intermediazione)

Indirizzo della società - Via e numero civico (inserire l'indirizzo fisico al quale sarà assegnato in maniera permanente) \*

	Licenza dell'ufficio/Numero di identificazione univoco
PR	1099 <input type="text"/>
BO	1039 <input type="text"/>

Recapito telefonico diurno

Città \*  Stato \*  Codice postale + 4 \*  Contea \*

---

## Domanda per agenti immobiliari

---

\* Risposte obbligatorie

**Dichiarazione di affiliazione** — Promuovo questa richiesta in conformità con la legge sulle proprietà immobiliari (Real Property Law), Par. 441.1(d).

Licenza dell'agenzia di intermediazione/Numero di identificazione univoco

Nome dell'agenzia di intermediazione (stampatello)

Firma dell'intermediario \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

---

1. Ha mai subito una condanna penale per un reato minore o grave? \*

SÌ  NO

➔ **SE LA RISPOSTA È “SÌ”**, indichi una motivazione scritta e presenti una copia degli atti del tribunale con informazioni dettagliate sulle accuse e sulla risoluzione del caso. Se ha ricevuto un certificato di riabilitazione penale (Certificate of Relief from Disabilities), un certificato di buona condotta (Certificate of Good Conduct) o un atto di grazia ufficiale (Executive Pardon), alleggi una copia dello stesso alla domanda.

2. Ci sono accuse penali (per reati penali minori o gravi) a suo carico presso un tribunale? \*

SÌ  NO

➔ **SE LA RISPOSTA È “SÌ”**, indichi una motivazione scritta e presenti una copia degli atti del tribunale con informazioni dettagliate sulle accuse di reato.

3. È mai stata revocata, sospesa o rifiutata una licenza o un'autorizzazione a lei o a una società di cui è stato dirigente? \*

SÌ  NO

➔ **SE LA RISPOSTA È “SÌ”**, presenti una copia di tutti i documenti pertinenti, inclusa la decisione dell'ente, se disponibile.

---

### Dichiarazione sul mantenimento dei figli

**Firmando la presente domanda**, dichiaro che alla data della domanda non sono obbligato a corrispondere un assegno di mantenimento dei figli **OPPURE** che, nel caso in cui abbia un simile obbligo, non sono in arretrato di quattro o più mesi con il pagamento, o che sto effettuando i pagamenti con ritenuta alla fonte o mediante un piano di pagamento o rientro concordato con il tribunale o con le parti, o che il mio obbligo di mantenimento è oggetto di un procedimento giudiziario in corso, o che sto ricevendo un sussidio pubblico o un reddito di assistenza sociale integrativo.

---

**Dichiarazione del richiedente**- Dichiaro, consapevole delle sanzioni penali comminate a chi rilascia dichiarazioni mendaci, che le affermazioni contenute nella presente domanda sono veritiere e corrette. Dichiaro inoltre di aver letto e compreso le disposizioni dell'Articolo 12-A della Legge sulle proprietà immobiliari (Real Property Law) e le relative norme e regolamenti.

Se è titolare di una licenza di agente immobiliare presso lo Stato di New York e invia questa domanda per richiedere una **nuova** licenza di agente immobiliare, firmando questa domanda lei dichiara che tutte le agenzie di intermediazione hanno dato la loro autorizzazione.

Autorizzo inoltre il Dipartimento di Stato e la Motorizzazione civile (DMV) dello Stato di New York a produrre un documento di identificazione recante la mia foto archiviata presso la Motorizzazione. Sono altresì consapevole che il Dipartimento di Stato e la Motorizzazione utilizzeranno la mia foto per produrre altri documenti di identificazione per tutta la durata della mia licenza presso il Dipartimento di Stato e che potrò ritirare la mia autorizzazione all'uso della mia foto inviando una richiesta scritta al Dipartimento di Stato.

---

Nome del richiedente (stampatello) \*

---

Firma del richiedente\*

---

Data

## Formazione

I richiedenti devono aver completato un periodo di formazione approvato della durata di 75 ore presso il Dipartimento di Stato/Divisione dei servizi di licenza dello Stato di New York con una delle seguenti modalità:

Corso per agenti immobiliari della durata di 75 ore **OPPURE**

Corso per agenti immobiliari della durata di 45 ore (completato prima dell'1/7/08) e corso di recupero di 30 ore.

Il corso di formazione di 75 ore per agenti immobiliari e il corso di recupero di 30 ore hanno una validità di 8 anni a partire dal completamento, periodo entro il quale potranno essere utilizzati per ottenere una licenza.

Gli stessi corsi con cui è stata ottenuta la licenza potranno essere utilizzati per richiedere un aggiornamento.

**Certificazione del corso per agenti immobiliari** - Da completare solo se non è titolare di una licenza di agente immobiliare

### Certificato di completamento - Corso per agenti immobiliari della durata di 75 ore o corso della durata di 45 ore

Questa sezione deve essere compilata dal coordinatore della scuola. In alternativa, potrà inviare una copia del certificato di completamento del corso.

Nome della scuola

Con la presente si certifica che  ha completato il corso per agenti immobiliari della durata

di 75 ore (codice #F)  o il corso per agenti immobiliari della

durata di 45 ore (codice #S)

Il corso è stato completato in data

Firma del coordinatore della scuola

Data

### Certificazione del corso di recupero per agenti immobiliari

#### Certificato di completamento - Corso di recupero per agenti immobiliari della durata di 30 ore

Questa sezione deve essere compilata dal coordinatore della scuola. In alternativa, potrà inviare una copia del certificato di completamento del corso.

Nome della scuola

Con la presente si certifica che  ha completato il corso di recupero per la qualifica di

agente della durata di 30 ore (codice #R)

Il corso è stato completato in data

Firma del coordinatore della scuola

Data

**(Questa sezione deve essere compilata solo se è stato frequentato un corso per agenti immobiliari della durata di 45 ore prima dell'1/7/2008).**

Se ha ricevuto un esonero dagli standard formativi presso il Dipartimento di Stato, alleggi una copia alla presente domanda.

## LA DOMANDA COMPLETA DEVE CONTENERE:

(Utilizzare questa lista di controllo per verificare di aver incluso/soddisfatto tutti i requisiti)

**Risponda a tutte le domande obbligatorie \*.**

**In caso di mancata compilazione di tutti i campi obbligatori, la domanda verrà respinta.**

### Pag. 1

Selezioni una delle cinque opzioni per "*Richiesta effettuata sulla base della qualifica seguente*".

#### **Informazioni sul richiedente:**

- Risponda a tutte le domande obbligatorie (\*) della sezione "Informazioni sul richiedente". È obbligatorio completare questa sezione. In caso di mancata risposta a tutte le domande obbligatorie, la domanda verrà respinta.

#### **Persone non residenti nello Stato di New York:**

- Se il suo indirizzo di residenza è al di fuori dello Stato di New York e non possiede un documento di identità rilasciato dalla Motorizzazione civile dello Stato di New York, deve inserire nove (9) zeri nello spazio del numero ID DMV e allegare una copia leggibile del documento con foto rilasciato dalle autorità statali (es. patente di guida di un altro stato o documento diverso dalla patente, passaporto degli Stati Uniti, scheda passaporto degli Stati Uniti, ecc.)

#### **Informazioni sulla società:**

- Risponda alle domande obbligatorie (\*) della sezione "**Nome della società**". Scriva in stampatello o a macchina il nome della società così come appare sulla licenza dell'agenzia di intermediazione.
- Inserisca l'"**Indirizzo della società**": Tutti i richiedenti DEVONO indicare l'indirizzo della società al quale saranno assegnati in maniera permanente.
- Compili il campo "**Licenza dell'ufficio/Numero di identificazione univoco**" e indichi se si tratta di un ufficio principale o periferico. Se l'indirizzo è quello dell'ufficio principale, l'agenzia di intermediazione può indicarne il numero. Se l'indirizzo è quello di un ufficio periferico, il numero di licenza è riportato sulla licenza. In entrambi i casi, può visitare la pagina web Licenza per ottenere il numero di licenza associato all'indirizzo.

### Pag. 2

#### **Dichiarazione di affiliazione:**

- Questa sezione va compilata dall'agenzia di intermediazione sponsorizzatrice.

#### **Se ha risposto SÌ alle domande 1, 2 o 3:**

- Domanda 1 – documentazione del tribunale che **È NECESSARIO** inviare: Una copia del certificato di sentenza rilasciata dal tribunale E una copia dell'atto di accusa \* rilasciata dal tribunale.
- Domanda 2 – documentazione del tribunale che **È NECESSARIO** inviare: Una copia dell'atto di accusa \* rilasciata dal tribunale E tutte le comunicazioni di aggiornamento della seduta rilasciate dal tribunale e indicanti la data delle convocazioni successive.
- Domanda 3 – presentare tutti i documenti necessari, compresa la decisione dell'ente (se disponibile).

\* *L'atto di accusa è un documento utilizzato dal pubblico ministero e dai tribunali penali per denunciare e perseguire un soggetto accusato di reato e riporta nel dettaglio i fatti e le circostanze dimostrate in relazione al reato. Può essere una denuncia, una descrizione del reato del tribunale di seconda istanza, una querela penale, ecc.*

#### **Dichiarazione sul mantenimento dei figli: Leggere**

**Dichiarazione del richiedente:** Indichi il suo nome in stampatello, firmi e inserisca la data della domanda.

### Pag. 3

**Formazione:** Queste sezioni devono essere compilate dal coordinatore della scuola (tranne nel caso di richiesta di una nuova licenza di agente, di una licenza di agente in condizioni di reciprocità o in presenza di un legale iscritto all'albo dello Stato di New York). In alternativa, può inviare copie dei certificati di completamento del corso.

**Costo della domanda:** 55,00 \$ da versare presso il Dipartimento di Stato dello Stato di New York (*vedere le istruzioni sui metodi di pagamento accettati*).



## Domanda per agenti immobiliari - Istruzioni

**Per un servizio più rapido, presenti la domanda online su: [www.dos.ny.gov](http://www.dos.ny.gov)**

*Prima di compilare il modulo di domanda, legga attentamente le istruzioni. I moduli incompleti verranno respinti, con conseguente ritardo nella concessione della licenza. Eventuali omissioni, inesattezze o lacune nelle dichiarazioni rese nella domanda potranno essere ritenute motivi sufficienti per il rifiuto della licenza o potranno determinare la sospensione/revoca di una licenza.*

### Contenuto del pacchetto

Il pacchetto include tutte le informazioni e i moduli necessari per richiedere una licenza come agente immobiliare nello Stato di New York.

Per completare la domanda sono necessari il modulo della domanda, il pagamento di una tariffa di 55 \$ non rimborsabile per la domanda e la documentazione appropriata.

**Nota:** *Per essere affiliato a più di una agenzia di intermediazione immobiliare, dovrà inviare la domanda e versare la tariffa prevista per ciascuna associazione, oltre a ottenere l'autorizzazione dalle varie agenzie di intermediazione prima dell'invio della domanda. Per modificare o interrompere l'affiliazione, la sua agenzia di intermediazione principale dovrà utilizzare i servizi online all'indirizzo [www.dos.ny.gov](http://www.dos.ny.gov).*

### Quali sono le attività di un agente immobiliare?

Sotto la supervisione di un'agenzia di intermediazione immobiliare certificata (con l'eccezione degli intermediari associati), l'agente immobiliare agevola l'acquisto e la vendita di proprietà per conto dei clienti, ottiene elenchi di proprietà destinate alla vendita presso l'agenzia con cui collabora e aiuta gli acquirenti (clienti) a individuare e acquistare proprietà (presenti negli elenchi dell'agenzia con cui collabora o di un'altra agenzia). L'agente immobiliare è affiliato a un'agenzia di intermediazione immobiliare per le attività di reperimento e negoziazione della vendita, locazione o affitto di una proprietà immobiliare per conto terzi in cambio di una retribuzione, sotto la direzione e la guida di un intermediario responsabile. L'agente immobiliare non può operare in modo indipendente.

### Chi deve richiedere la licenza di agente immobiliare?

Chiunque lavori come agente immobiliare in base alla descrizione precedente è tenuto per legge a essere in possesso di un'apposita licenza.

### Chi non può richiedere la licenza di agente immobiliare?

Una persona non è idonea all'invio di questa domanda se è socio di dell'agenzia di intermediazione sponsorizzante oppure se è un funzionario o detiene azioni con diritto di voto della stessa agenzia.

### Quali qualifiche sono necessarie per la licenza?

Per richiedere la licenza è necessario:

- avere almeno 18 anni di età al momento della domanda
- aver completato un corso di formazione di 75 ore approvato dal Dipartimento di Stato. Se ha completato il corso di formazione di 45 ore per agenti immobiliari prima del 1° luglio 2008, può completare il corso di recupero di 30 ore per ottenere la qualifica per la licenza.
- essere sponsorizzato da un'agenzia di intermediazione immobiliare certificata dallo Stato di New York
- superare l'esame per agenti immobiliari dello Stato di New York

### Che cosa fare prima di inviare la domanda di licenza?

Prima di richiedere la licenza di agente immobiliare nello Stato di New York, deve completare un corso di studi di 75 ore organizzato dallo Stato di New York e superare un esame scritto presso il Dipartimento di Stato.

Se ha completato il corso di formazione di 45 ore per agenti immobiliari prima del 1° luglio 2008, può completare il corso di recupero di 30 ore per ottenere la qualifica per la licenza. Per dimostrare di aver completato i corsi necessari, chiedi di compilare la sezione del modulo relativa al **certificato del corso di vendita/recupero** al coordinatore di una scuola approvata dal Dipartimento di Stato. In alternativa, potrà inviare una copia del certificato di completamento del corso.

Il corso di formazione di 75 ore per agenti immobiliari e il corso di recupero di 30 ore hanno una validità di 8 anni a partire dal completamento, periodo entro il quale potranno essere utilizzati per ottenere una licenza.

Gli stessi corsi con cui è stata ottenuta la licenza potranno essere utilizzati per richiedere un aggiornamento.

### Che cosa accade se si completa la formazione al di fuori dello Stato di New York?

Se è in grado di documentare un livello di istruzione equivalente, potremmo esentarla dal requisito di frequenza del corso di 75 ore in ambito immobiliare. Dovrà inviare i seguenti documenti:

- Un curriculum ufficiale rilasciato da un istituto universitario accreditato che indichi il completamento del corso o dei corsi che desidera sottoporre alla nostra attenzione, oppure un certificato originale di completamento del corso rilasciato da una scuola approvata nel settore immobiliare.
- Una descrizione ufficiale degli argomenti del corso. Quest'ultimo elemento può essere ottenuto da un elenco della didattica.

Invi questi documenti, assieme a una lettera di richiesta di esenzione dai requisiti di istruzione per la qualifica, a:

Department of State  
Division of Licensing Services  
Bureau of Educational Standards  
P.O. Box 22001  
Albany, NY 12201-2001

### In base ai criteri vigenti, non sono approvati i seguenti corsi:

- Corsi di formazione continua
- Corsi per corrispondenza
- Corsi pararegali

Dopo l'approvazione della formazione, troverà informazioni su come registrarsi e definire una data di esame sul nostro sito web, all'indirizzo [www.dos.ny.gov](http://www.dos.ny.gov).

Una volta superato l'esame, dovrà inviare il modulo di domanda, la lettera di esonero originale e la tariffa. Questa operazione va eseguita entro due anni dalla data di superamento dell'esame.

### È possibile ottenere una licenza di agente immobiliare a partire da una licenza ottenuta in un altro stato?

Il richiedente titolare di una licenza di agente immobiliare in un'altra giurisdizione che **abbia un accordo di reciprocità con lo Stato di New York** può essere idoneo a ottenere una licenza di agente immobiliare a New York se rispetta alcuni requisiti di base.

Per informazioni sugli accordi di reciprocità per ogni stato, visiti il nostro sito web all'indirizzo [www.dos.ny.gov](http://www.dos.ny.gov).

### Quali sono i requisiti di formazione continua per il rinnovo di una licenza?

Non sarà possibile ottenere il rinnovo della licenza senza aver prima completato nei due anni precedenti alla richiesta di rinnovo formazione permanente per un totale di 22,5 ore approvata dal Dipartimento di Stato. Le 22,5 ore di formazione dovranno includere dovranno prevedere almeno tre ore di formazione sulle pari opportunità di alloggio e/o la discriminazione nella vendita o nella locazione di immobili o di diritti sugli immobili, almeno un'ora di formazione sui requisiti legali per le agenzie, ad eccezione del periodo iniziale di due anni per ottenere la licenza di agente immobiliare, e due ore di formazione sull'agenzia.

### Quali sono le tariffe e la durata delle licenze?

- 55 \$ - licenza biennale
- 15 \$ - esame scritto

### Quali sono i metodi di pagamento accettati?

Il pagamento può essere effettuato mediante assegno o vaglia intestato al Dipartimento di Stato o tramite addebito su MasterCard o Visa, previa compilazione del modulo di autorizzazione all'uso di carta di credito. Non inviare contanti.

**La quota versata non è rimborsabile.** Per ogni assegno respinto dalla banca verrà addebitato un costo di 20 \$.

### Dichiarazione sul mantenimento dei figli

La Dichiarazione sul mantenimento dei figli nello Stato di New York (General Obligations Law, Legge generale sugli obblighi), è obbligatoria a prescindere dalla presenza di figli o di qualunque obbligo di mantenimento. **Chiunque sia in arretrato di almeno quattro mesi nel mantenimento dei figli potrà essere soggetto alla sospensione dell'attività, della licenza professionale e della patente di guida.** La presentazione intenzionale di una dichiarazione mendace in forma scritta allo scopo di ostacolare o vanificare l'applicazione della legge sull'obbligo di mantenimento è punibile in base all'articolo 175.35 del Codice penale (Penal Law). La presentazione di documenti falsi per la registrazione presso un ente statale o locale a scopo di frode è considerata un reato di classe E.

### Dove è possibile reperire il numero di licenza della società da inserire nella domanda?

Il numero assegnato all'ufficio principale o periferico può essere ottenuto dall'agenzia di intermediazione, ed è disponibile anche sul sito web del Dipartimento di Stato. Per l'elaborazione della domanda è importante inserire il numero di protocollo della licenza e indicare se la sede è l'ufficio principale o un ufficio periferico. Il numero della licenza equivale a un numero identificativo univoco.

### Informazioni sui servizi online

**È possibile presentare online la domanda per la licenza di agente?** I candidati che richiedono una licenza di agente immobiliare per la prima volta sulla base dell'esame di stato possono presentare la domanda online. Se non si è mai registrato per sostenere l'esame, dovrà creare un account sul sito web [www.dos.ny.gov](http://www.dos.ny.gov). Una volta effettuata la registrazione nel sistema, dovrà richiedere di sostenere l'esame per la qualifica selezionata. Dopo il superamento dell'esame di stato, potrà accedere con l'account che avrà creato e compilare la domanda online.

### Quali sono le condizioni per l'invio della domanda al nostro ufficio o per la compilazione online?

Se presenta la domanda sulla base del principio di reciprocità, in quanto legale iscritto all'albo, richiedendo una nuova licenza o sulla base di una licenza già conseguita, dovrà inviare la domanda al nostro ufficio licenze. Se ha completato il suo percorso formativo al di fuori dello Stato di New York e ha ottenuto un esonero, dovrà superare l'esame di stato e inviare la domanda al nostro ufficio licenze.

### Cosa bisogna fare per presentare la domanda di licenza online?

- 1: Acceda con l'account che ha creato.
- 2: Inserisca le informazioni richieste.
- 3: Selezioni l'agenzia di intermediazione inserendo il numero identificativo univoco

La domanda rimarrà nella casella della posta in arrivo dell'agenzia di intermediazione fino a quando questa non la approverà come nuova assunzione.

Dopo l'approvazione da parte dell'agenzia di intermediazione, la sua licenza verrà prodotta dall'ufficio licenze nella settimana in corso e inviata a mezzo posta ordinaria alla sede dell'ufficio indicata nella domanda.

### Perché è necessario indicare anche un indirizzo e-mail nella domanda?

Per effettuare operazioni online, è necessario indicare un indirizzo e-mail nella parte superiore della pagina 1 della domanda.

L'indirizzo e-mail verrà utilizzato dal nostro ufficio per creare un account online. Se ha già creato un account registrandosi per sostenere l'esame di stato, è importante utilizzare lo stesso indirizzo e-mail. Se in futuro cambierà indirizzo e-mail, dovrà accedere con il suo account e indicare il nuovo indirizzo.

Se invia una domanda al nostro ufficio, dovrà indicare se il suo indirizzo e-mail è cambiato dal momento in cui ha sostenuto l'esame.

### **Che cos'è l'ID utente per il sistema immobiliare online e come si aggiornano le informazioni sull'account online?**

L'indirizzo e-mail di un titolare di licenza è l'ID utente per l'account online nel sistema immobiliare online. L'ID utente deve essere univoco; pertanto, non potrà condividere l'indirizzo e-mail con nessun altro degli iscritti. Se ha già creato un account, la password le verrà inviata al momento dell'approvazione della domanda da parte del nostro ufficio. Con l'ID utente e la password assegnata temporaneamente, potrà accedere al suo account online e modificare la password.

### **È necessario essere formalmente licenziati da un'agenzia di intermediazione per la quale non si lavora più?**

Sì. Secondo lo statuto, le agenzie di intermediazione devono licenziare tutti gli agenti con cui non hanno più rapporti di lavoro. I licenziamenti devono essere completati dall'agenzia tramite il sistema immobiliare online. Per effettuare l'operazione, l'agenzia di intermediazione principale deve accedere all'account personale dell'agente.

### **Una volta ottenuta la licenza, come posso fare per modificare l'affiliazione passando da un'agenzia di intermediazione a un'altra?**

È possibile modificare l'affiliazione tramite il sistema online. Se ha già lavorato per un'altra società, dovrà verificare che l'agenzia di intermediazione abbia completato il licenziamento. Una volta completato il licenziamento, la nuova agenzia di intermediazione che la rappresenta deve accedere con il suo account e completare l'operazione richiesta per procedere con l'affiliazione alla società. La nuova agenzia di intermediazione avrà bisogno del suo numero di licenza per effettuare l'operazione.

### **Quali transazioni e informazioni sono disponibili online per gli agenti?**

- Compilazione di una richiesta iniziale dell'agente
- Modifica dell'indirizzo di residenza
- Rinnovo della licenza
- Richiesta di un duplicato della licenza
- Risultati dell'esame
- Stato della domanda
- Stato della licenza

Per ulteriori informazioni sulle procedure per la compilazione della domanda di licenza online, legga le domande frequenti sul nostro sito web, all'indirizzo [www.dos.ny.gov](http://www.dos.ny.gov).

## **INFORMATIVA SULLA PRIVACY**

### **Nella richiesta è necessario indicare il numero di previdenza sociale e il numero di identificazione federale?**

Sì, se dispone di un numero di previdenza sociale o di un numero di identificazione federale, è tenuto a comunicarlo. Se non dispone di un numero di previdenza sociale o di un numero di identificazione federale, dovrà indicare una motivazione scritta.

Il Dipartimento di Stato è tenuto a raccogliere i numeri di previdenza sociale federale e di identificazione del datore di lavoro di tutti i titolari di licenza. L'autorità responsabile del trattamento dei dati personali è indicata nell'articolo 5 del Codice tributario (Tax Law) e nell'articolo 3-503 della Legge generale sugli obblighi (General Obligations Law). La comunicazione da parte del richiedente è obbligatoria. Le informazioni vengono raccolte per consentire al Dipartimento delle imposte e delle finanze (Department of Taxation and Finance) di individuare singoli, aziende e altri soggetti inadempienti nella compilazione delle dichiarazioni fiscali o che possano aver sottostimato i loro oneri nei confronti del fisco, o individuare tutte le persone soggette al versamento di imposte al Commissario per le imposte e le finanze (Commissioner of Taxation and Finance). Queste informazioni verranno utilizzate a fini fiscali e per qualunque altro scopo autorizzato dal Codice tributario, e saranno a disposizione delle agenzie responsabili dell'applicazione degli obblighi di mantenimento dei figli o dei loro rappresentanti autorizzati in questo o in altri Stati, in conformità con il Titolo IV-D della Legge sulla previdenza sociale (Social Security Act), per definire, modificare o applicare un'ordinanza di mantenimento, ma non saranno rese disponibili al pubblico. Se non viene comunicato un numero di previdenza sociale, sarà necessario indicare una motivazione scritta. Le informazioni verranno archiviate nel sistema informativo sulle licenze (Licensing Information System) dall'Ufficio del Direttore dell'amministrazione e della gestione dei dati (Office of Director of Administration and Management), in One Commerce Plaza, 99 Washington Avenue, Albany, NY 12231-0001.